tehnoteka

https://cenoteka.rs

Informacije o proizvodu (EN)

LG side by side frižider GMVS30SDEP



Cenoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

https://cenoteka.rs/p/lg-side-by-side-frizider-gmvs30sdep/

Product information sheet

in accordance with Regulation EU_2019_2016

1. Supplier's name or trade mark	LG Electronics
2. Supplier's address	Alfred-Herrhausen-Allee 3-5, 65760 Eschborn, Germany
3. Model identifier	GMVS30SDEP

4.Type of refrigerating appliance

5. Low-noise appliance	**55.** no	**6.** Design type	**56.** free-standing
7. Wine storage appliance	no	**8.** Other refrigerating appliance	yes

9.General product parameters

10.Parameter		**11.Value**	**Parameter**	**Value**
12. Overall dimensions(millimetre)	**13.**Height	1 860	**16.** Total volume (dm³ or l)	580
	14. Width	835		
	15. Depth	696		
17. EEI		80	**18.** Energy efficiency class	D
19. Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)		34	**20.** Airborne acoustical noise emission class	B
21. Annual energy consumption (kWh/a)		263	**22.** Climate class	T
23. Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable		16	**24.** Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	43
25. Winter setting		no		

26. Compartment Parameters

26. Compartment type		**28.**Compartment parameters and values			
		29. Compartment Volume (dm3 or l)	**30.**Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	**31.**Freezing capacity(kg/24 h)	**32.**Defrosting type(auto-defrost = A, manual defrost = M)
33. Pantry	no	-	-	-	-
34. Wine storage	no	-	-	-	-
35. Cellar	no	-	-	-	-
36. Fresh Food	yes	369,0	3	-	A
37. Chill	no	-	-	-	-
38. 0-star or ice-making	no	-	-	-	-
39. 1-star	no	-	-	-	-
40. 2-star	no	-	-	-	-
41. 3-star	no	-	-	-	-
42. 4-star	yes	211,0	-18	10,0	A
43. 2-star section	no	-	-	-	-
44. Variable temperature compartment	no	-	-	-	-

45.For 4-star compartments

46. Fast freeze facility	yes

47.For wine storage appliances

48. Number of standard wine bottles	-

49.Light source parameters

50. Type of light source	LED
51. Energy efficiency class	F
52. Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer	24 month
53. Additional information	The complete list of equivalent models can be found in the EPREL compliance database, under the equivalent model tab, This product contains a light source of energy efficiecy class G,
54. Weblink to the manufacturer's website, where the information in point 4(a) Annex of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found:	https://www.lg.com/global/ajax/common_manual

1. (**EN**) Supplier's name or trade mark / (**BG**) Име или търговска марка на доставчика / (**BS**) Naziv ili zaštitni znak dobavljača / (**CS**) Název nebo ochranná známka dodavatele / (**DA**) Leverandørens navn eller varemærke / (**DE**) Name oder Handelsmarke des Lieferanten / (**EL**) Όνομα ή εμπορικό σήμα του προμηθευτή / (**ES**) Nombre o marca comercial del proveedor / (**ET**) Tarnija nimi või kaubamärk / (**FI**) Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki / (**FR**) Nom du fournisseur ou marque commerciale / (**HR**) Ime ili zaštitni znak dobavljača / (**HU**) A szállító neve vagy védjegye / (**IE**) Ainm nó trádmharc an tsoláthraí / (**IS**) Heiti eða vörumerki birgis / (**IT**) Marchio o nome del fornitore / (**LT**) Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas / (**LV**) Piegādātāja nosaukums vai preču zīme / (**MK**) Име на производителот и трговски знак / (**MT**)Isem il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu / (**NL**) Naam van de leverancier of het handelsmerk / (**NO**) Leverandørens navn eller varemerke / (**PL**) Nazwa dostawcy lub znak towarowy / (**PT**) Marca comercial ou nome do fornecedor / (**RO**) Numele furnizorului sau marca comercială / (**SK**) Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka / (**SL**) Ime dobavitelja ali blagovna znamka / (**SQ**)Emri i furnizuesit ose i markës tregtare / (**SR**) Naziv dobavljača ili zaštitni znak / (**SV**) Leverantörens namn eller varumärke / (**TR**) Tedarikçinin adı veya ticari markası

2. (**EN**) Supplier's address / (**BG**) Адрес на доставчика / (**BS**) Adresa dobavljača / (**CS**) Adresa dodavatele / (**DA**) Leverandørens adresse / (**DE**) Anschrift des Lieferanten / (**EL**) Διεύθυνση του προμηθευτή / (**ES**) Dirección del proveedor / (**ET**) Tarnija aadress/ (**FI**) Tavarantoimittajan osoite/ (**FR**) Adresse du fournisseur/ (**HR**) Adresa dobavljača / (**HU**) A szállító címe / (**IE**) Seoladh an tsoláthraí / (**IS**) Heimilisfang birgis / (**IT**) Indirizzo del fornitore / (**LT**) Tiekėjo adresas / (**LV**) Piegādātāja adrese / (**MK**) Адреса на производителот / (**MT**)IIndirizz tal-fornitur / (**NL**) Adres van de leverancier / (**NO**) Leverandørens adresse / (**PL**) Adres dostawcy / (**PT**) Endereço do fornecedor / (**RO**) Adresa furnizorului / (**SK**) Adresa dodávateľa / (**SL**) Naslov dobavitelja / (**SQ**) Adresa e furnizuesit / (**SR**) Adresa dobavljača/ (**SV**) Leverantörens adress / (**TR**) Tedarikçinin adresi

3. (**EN**) Model identifier / (**BG**) Идентификатор на модела / (**BS**) Identifikator modela / (**CS**) Identifikační značka modelu / (**DA**) Modelidentifikation / (**DE**) Modellkennung / (**EL**) Αναγνωριστικό του μοντέλου/ (**ES**) Identificador del modelo / (**ET**) Mudelitähis / (**FI**) Mallitunniste / (**FR**) Référence du modèle / (**HR**) Identifikacijska oznaka modela / (**HU**) Modellazonosító / (**IE**) Aitheantóir leagain / (**IS**) Auðkenni módels / (**IT**) Identificativo del modello / (**LT**) Modelio žymuo / (**LV**) Modeļa identifikators / (**MK**) Идентификатор на модел / (**MT**)Identifikatur tal-mudell / (**NL**) Typeaanduiding / (**NO**) Modellidentifikator/ (**PL**) Identyfikator modelu / (**PT**) Identificador de modelo/ (**RO**) Identificatorul de model / (**SK**) Identifikačný kód modelu/ (**SL**) Identifikacijska oznaka modela / (**SQ**)Identifikuesi i modelit / (**SR**) Identifikator modela / (**SV**) Modellbeteckning / (**TR**) Model tanımlayıcı

4. (**EN**) Type of refrigerating appliance / (**BG**) Тип хладилен уред / (**BS**) Vrsta frižidera / (**CS**) Typ chladicího spotřebiče / (**DA**) Type køle/fryseapparat / (**DE**) Art des Kühlgeräts / (**EL**) Τύπος ψυκτικής συσκευής / (**ES**) Tipo de aparato de refrigeración / (**ET**) Jahutus-külmutusseadme liik / (**FI**)Kylmäsäilytyslaitteen tyyppi / (**FR**) Type d'appareil de réfrigération / (**HR**) Tip rashladnog uređaja / (**HU**) A hűtőkészülék típusa / (**IE**) Cineál feiste chuisniúcháin / (**IS**) Gerð kælitækis / (**IT**) Tipo di apparecchio di refrigerazione / (**LT**) Šaldymo aparato tipas / (**LV**) Aukstumiekārtas veids / (**MK**) Тип на разладен апарат / (**MT**) It-tip ta' apparat refriġeranti / (**NL**) Type koelapparaat / (**NO**) Type kjøleapparat / (**PL**) Rodzaj urządzenia chłodniczego / (**PT**) Tipo de aparelho de refrigeração / (**RO**) Tipul de aparat frigorific / (**SK**) Typ chladiaceho spotrebiča / (**SL**) Tip hladilnega aparata / (**SQ**)Lloji i pajisjes frigoriferike / (**SR**) Vrsta rashladnog uređaja / (**SV**) Typ av kyl-/frysprodukt / (**TR**) Soğutucu cihaz türü

5. (**EN**) Low-noise appliance / (**BG**) Уред с ниско ниво на шума / (**BS**) Tihi uređaj / (**CS**) Nízkohlučný spotřebič / (**DA**) Støjsvagt apparat / (**DE**) Geräuscharmes Gerät / (**EL**) Συσκευή χαμηλού θορύβου / (**ES**) Aparato de bajo nivel de ruido/ (**ET**) Vähese müraga seade / (**FI**) Hiljainen laite/ (**FR**) Appareil à faible niveau de bruit/ (**HR**) Tihi rashladni uređaj / (**HU**) Alacsony zajkibocsátású készülék / (**IE**) Feiste thorannlaghdaitheach / (**IS**) Tæki sem gefur frá sér lítinn hávaða / (**IT**) Apparecchio a bassa rumorosità / (**LT**) Mažatriukšmis aparatas / (**LV**) Iekārta ar zemu trokšņa līmeni / (**MK**) Апарат со ниска бучавост / (**MT**) Apparat b'livell baxx ta' storbju / (**NL**) Geluidsarm apparaat / (**NO**) Apparat med lav støy / (**PL**) Urządzenie o niskim poziomie hałasu / (**PT**) Aparelho de baixo ruído / (**RO**) Aparat cu nivel redus de zgomot / (**SK**) Spotrebič s nízkou hlučnosťou / (**SL**) Nizkohrupni aparat / (**SQ**) Pajisje me nivel të ulët zhurme / (**SR**) Uređaj s niskim nivoom buke / (**SV**) Tyst kyl-/frysprodukt / (**TR**) Düşük gürültülü cihaz

6. (**EN**) Design type / (**BG**) Тип конструкция / (**BS**) Vrsta dizajna / (**CS**) Konstrukční typ / (**DA**) Type design / (**DE**) Bauart / (**EL**) Τύπος σχεδιασμού / (**ES**) Tipo de diseño / (**ET**) Ehituslik tüüp / (**FI**) Suunnittelun tyyppi / (**FR**) Type de construction / (**HR**) Tip dizajna / (**HU**) Kialakítás típusa / (**IE**) Cineál dearaidh / (**IS**) Gerð hönnunar / (**IT**) Tipo di apparecchio / (**LT**) Konstrukcijos tipas / (**LV**) Konstrukcijas veids / (**MK**) Тип на дизајн / (**MT**) It-tip ta' diżinn / (**NL**) Ontwerptype / (**NO**) Designtype / (**PL**) Typ / (**PT**) Tipo de construção / (**RO**) Tip de proiectare / (**SK**) Dizajn / (**SL**) Tip zasnove / (**SQ**) Lloji i dizajnit / (**SR**) Vrsta / (**SV**) Konstruktionstyp / (**TR**) Tasarım türü

7. (**EN**) Wine storage appliance / (**BG**) Охладител за вино / (**BS**) Uređaj za pohranu vina / (**CS**) Spotřebič pro uchovávání vína / (**DA**) Vinkøleskab / (**DE**) Weinlagerschrank / (**EL**) Συσκευή συντήρησης κρασιών / (**ES**) Armarios para la conservación de vinos / (**ET**) Veinikülmik / (**FI**) Viinikaapp / (**FR**) Appareil de stockage du vin / (**HR**) Uređaj za čuvanje vina / (**HU**) Bortároló készülék / (**IE**) Feiste stórála fíona / (**IS**) Vínkælir / (**IT**) Frigoriferi cantina / (**LT**) Vyno šaldytuvas/ (**LV**) Vīna uzglabāšanas iekārta / (**MK**) Апарат за чување вино / (**MT**) Apparat għall-ħżin tal-inbid / (**NL**) Wijnbewaarkast / (**NO**) Apparat for vinlagring/ (**PL**) Urządzenie do przechowywania wina / (**PT**) Aparelho de armazenagem de vinhos / (**RO**) Aparat pentru depozitarea vinului / (**SK**) Spotrebič na uchovávanie vína / (**SL**) Aparat za shranjevanje vina / (**SQ**) Pajisja për vendosjen e verës / (**SR**) Uređaj za čuvanje vina / (**SV**) Vinkylskåp / (**TR**) Şarap saklama cihazı

8. (**EN**) Other refrigerating appliance / (**BG**) други хладилни уреди / (**BS**) Drugi uređaj za hlađenje / (**CS**) Jiný chladicí spotřebič / (**DA**) Andre køle/fryseapparater / (**DE**) Anderes Kühlgerät / (**EL**) Άλλη ψυκτική συσκευή / (**ES**) Otros aparatos de refrigeración / (**ET**) Muu jahutus-külmutusseade / (**FI**) Muu kylmäsäilytyslaite / (**FR**) Autre appareil de réfrigération / (**HR**) Drugi rashladni uređaj / (**HU**) Egyéb hűtőkészülék / (**IE**) Feiste chuisniúcháin eile / (**IS**) Annar kælir / (**IT**) Altro apparecchio di refrigerazione / (**LT**) Kitas šaldymo aparatas / (**LV**) Cita veida aukstumiekārta / (**MK**) Друг разладен апарат / (**MT**) Apparat refriġeranti ieħor / (**NL**) Ander koelapparaat / (**NO**) Annen type kjøleapparat / (**PL**) Inne urządzenie chłodnicze / (**PT**) Outros aparelhos de refrigeração / (**RO**) Alt aparat frigorific / (**SK**) Iné chladiace spotrebiče / (**SL**) Drug hladilni aparat / (**SQ**) Pajisje tjetër frigoriferike / (**SR**) Drugi rashladni uređaj / (**SV**) Annan kyl-/frysprodukt / (**TR**) Diğer dondurucu cihazı

9. (**EN**) General product parameters / (**BG**) Основни параметри на продукта / (**BS**) Opšti parametri proizvoda / (**CS**) Obecné parametry výrobku / (**DA**) Generelle produktparametre / (**DE**) Allgemeine Produktparameter / (**EL**) Γενικές παράμετροι του προϊόντος / (**ES**) Parámetros generales del producto / (**ET**) Toote üldnäitajad / (**FI**) Yleiset tuoteparametrit / (**FR**) Paramètres généraux du produit / (**HR**) Opći parametri proizvoda / (**HU**) Általános termékparaméterek / (**IE**) Paraiméadair táirge ghinearálta / (**IS**) Almennir vöruþættir / (**IT**) Parametri di prodotto generali / (**LT**) Bendrieji gaminio parametrai / (**LV**) Vispārējie ražojuma parametri / (**MK**) Општи параметри на производот / (**MT**) Parametri ġenerali tal-prodott / (**NL**) Algemene productparameters / (**NO**) Generelle produktparametere / (**PL**) Ogólne parametry produktu / (**PT**) Parâmetros gerais do produto / (**RO**) Parametri generali ai produsului / (**SK**) Všeobecné parametre výrobku / (**SL**) Splošni parametri izdelka / (**SQ**) Parametrat e përgjithshëm të produktit / (**SR**) Opšti parametri o proizvodu / (**SV**) Allmänna produktparametrar / (**TR**) Genel ürün parametreleri

10. (**EN**) Parameter / (**BG**) Параметър / (**BS**) Parametar / (**CS**) Parametr / (**DA**) Parameter / (**DE**) Parameter / (**EL**) Παράμετρος / (**ES**) Parámetro / (**ET**) Näitaja / (**FI**) Parametri / (**FR**) Paramètre / (**HR**) Parametar / (**HU**) Paraméter / (**IE**) Paraiméadar / (**IS**) Þáttur / (**IT**) Parametro / (**LT**) Parametras / (**LV**) Parametrs / (**MK**) Параметар / (**MT**) Parametru / (**NL**) Parameter / (**NO**) Parameter / (**PL**) Parametr / (**PT**) Parâmetro / (**RO**) Parametru / (**SK**) Parameter / (**SL**) Parameter / (**SQ**) Parametër / (**SR**) Parametar / (**SV**) Parameter / (**TR**) Parametre

11. **(EN)** Value / **(BG)** Стойност / **(BS)** Vrijednost / **(CS)** Hodnota / **(DA)** Værdi / **(DE)** Wert / **(EL)** Τιμή / **(ES)** Valor / **(ET)** Väärtus / **(FI)** Arvo / **(FR)** Valeur / **(HR)** Vrijednost / **(HU)** Érték / **(IE)** Luach / **(IS)** Gildi / **(IT)** Valore / **(LT)** Vertė / **(LV)** Vērtība / **(MK)** Вредност / **(MT)** Valur / **(NL)** Waarde / **(NO)** Verdi / **(PL)** Wartość / **(PT)** Valor / **(RO)** Valoare / **(SR)** Vrednost / **(SV)** Värde / **(TR)** Değer

12. (**EN**) Overall dimensions (millimetre) / (**BG**) Габаритни размери (милиметри) / (**BS**) Ukupne dimenzije (milimetri) / (**CS**) Celkové rozměry (v milimetrech) / (**DA**) Udvendige dimensioner (i mm) / (**DE**) Gesamtabmessungen (in Millimeter) / (**EL**) Συνολικές διαστάσεις (σε χιλιοστά) / (**ES**) Dimensiones totales (milímetros) / (**ET**) Üldmõõdud (mm) / (**FI**) TKokonaismitat (mm) / (**FR**) Dimensions hors tout (millimètres) / (**HR**) Ukupne dimenzije (mm) / (**HU**) Teljes méret (milliméterben) / (**IE**) Lántoisí (milliméadar) / (**IS**) Heildarmál (í millimetrum) / (**IT**) Dimensioni complessive (mm) / (**LT**) Gabaritiniai matmenys (milimetrais) / (**LV**) Kopējie izmēri (milimetros) / (**MK**) Севкупни димензии (милиметар) / (**MT**) Dimensjonijiet kumplessivi (millimetri) / (**NL**) Totale afmetingen (millimeter) / (**NO**) Utvendige dimensjoner (millimeter) / (**PL**) Całkowite wymiary (w milimetrach) / (**PT**) Dimensões totais (milímetros) / (**RO**) Dimensiuni globale (milimetri) / (**SK**) Celkové rozmery (v milimetroch) / (**SL**) Skupne mere (v milimetrih) / (**SQ**) Përmasat e përgjithshme (milimetër) / (**SR**) Dimenzije (milimetri) / (**SV**) Totalmått (mm) / (**TR**) Genel boyutlar (milimetre)

13. (**EN**) Height / (**BG**) височина / (**BS**) Visina / (**CS**) Výška / (**DA**) Højde / (**DE**) Höhe / (**EL**) Ύψος / (**ES**) Altura / (**ET**) Kõrgus / (**FI**) Korkeus / (**FR**) Hauteur / (**HR**) Visina / (**HU**) Magasság / (**IE**) Airde / (**IS**) Hæð / (**IT**) Altezza / (**LT**) Aukštis / (**LV**) Augstums / (**MK**) Висина / (**MT**)Għoli / (**NL**) Hoogte / (**NO**) Høyde / (**PL**) Wysokość / (**PT**) Altura / (**RO**) Înălțime / (**SK**) Výška / (**SL**) Višina / (**SQ**) Lartësia / (**SR**) Visina / (**SV**) Höjd / (**TR**) Yükseklik

14. (**EN**) Width / (**BG**) ширина / (**BS**) Širina / (**CS**) Šířka / (**DA**) Bredde / (**DE**) Breite / (**EL**) Πλάτος / (**ES**) Anchura / (**ET**) Laius / (**FI**) Leveys / (**FR**) Largeur / (**HR**) Širina / (**HU**) Szélesség / (**IE**) Leithead / (**IS**) Breidd / (**IT**) Lar-ghezza / (**LT**) Plotis / (**LV**) Platums / (**MK**) Ширина / (**MT**) Wisa' / (**NL**) Breedte / (**NO**) Bredde / (**PL**) Szerokość / (**PT**) Largura / (**RO**) Lățime / (**SK**) Šírka / (**SL**) Širina / (**SQ**) Gjerësia / (**SR**) Širina / (**SV**) Bredd / (**TR**) Genişlik

15. (**EN**) Depth / (**BG**) дълбочина / (**BS**) Dubina / (**CS**) Hloubka / (**DA**) Dybde / (**DE**) Tiefe / (**EL**) Βάθος / (**ES**) Profundidad / (**ET**) Sügavus / (**FI**) Syvyys / (**FR**) Profondeur / (**HR**) Dubina / (**HU**) Mélység / (**IE**) Doimhneacht / (**IS**) Dýpt / (**IT**) Profon-dità / (**LT**) Gylis / (**LV**) Dziļums / (**MK**) Длабочина / (**MT**) Fond / (**NL**) Diepte / (**NO**) Dybde / (**PL**) Głębokość / (**PT**) Profundidade / (**RO**) Adâncime / (**SK**) Hĺbka / (**SL**) Globina / (**SQ**) Thellësia / (**SR**) Dubina / (**SV**) Djup / (**TR**) Derinlik

16. (**EN**) Total volume (dm3 or l) / (**BG**) Общ обем (dm3 или l) / (**BS**) Ukupna zapremina (dm3 ili l) / (**CS**) Celkový objem (v dm3 nebo l) / (**DA**) Samlet volumen (dm3 eller liter) / (**DE**) Gesamtrauminhalt (in dm3 oder l) / (**EL**) Συνολικός όγκος (dm3 ή l) / (**ES**) Volumen total (dm3 o l) / (**ET**) Kogumaht (dm3 või l) / (**FI**) Kokonaistilavuus (dm3 tai l) / (**FR**) Volume total (dm3 ou l) / (**HR**) Ukupna zapremnina (dm3 ili l) / (**HU**) Össztérfogat (dm3 vagy l) / (**IE**) Toirt iomlán (dm3 nó l) / (**IS**) Heildarrúmmál (dm3 eða l) / (**IT**) Volume totale (dm3 o l) / (**LT**) Bendras tūris dm3 arba l) / (**LV**) Kopējais tilpums (dm3 vai l) / (**MK**) Вкупна зафатнина (dm3 или l) / (**MT**) Volum totali (dm3 jew l) / (**NL**) Totaal volume (dm3 of l) / (**NO**) Totalt volum (dm3 eller l) / (**PL**) Całkowita pojemność (dm3 lub l) / (**PT**) Volume total (dm3 ou l) / (**RO**) Volum total (dm3 sau l) / (**SK**) Celkový objem (v dm3 alebo l) / (**SL**) Skupna prostornina (v dm3 ali l) / (**SQ**) Vëllimi total (dm3 ose l) / (**SR**) Ukupna zapremina (dm³ ili l) / (**SV**) Totalvolym dm3 eller liter) / (**TR**) Toplam hacim (dm3 veya l)

17. (**EN**) EEI / (**BG**) ИЕЕ / (**BS**) EEI / (**CS**) EEI / (**DA**) EEI / (**DE**) EEI / (**EL**) EEI / (**ES**) EEI / (**ET**) EEI / (**FI**) EEI / (**FR**) EEI / (**HR**) EEI / (**HU**) EEI / (**IE**) EEI / (**IS**) EEI / (**IT**) EEI / (**LT**) EEI / (**LV**) EEI / (**MK**) EEI / (**MT**) EEI / (**NL**) EEI / (**NO**) EEI / (**PL**) EEI / (**PT**) EEI / (**RO**) EEI / (**SK**) EEI / (**SL**) EEI / (**SQ**) EEI / (**SR**) EEI / (**SV**) EEI / (**TR**) EEI

18. (**EN**) Energy efficiency class / (**BG**) Клас на енергийна ефективност / (**BS**) Razred energetske efikasnosti / (**CS**) Třída energetické účinnosti / (**DA**) Energieffektivitetsklasse / (**DE**) Energieeffizienzklasse / (**EL**) Τάξη ενεργειακής απόδοσης / (**ES**) Clase de eficiencia energética / (**ET**) Energiatõhususe klass / (**FI**) Energiatehokkuusluokka / (**FR**) Classe d'efficacité énergétique / (**HR**) Razred energetske učinkovitosti / (**HU**) Energiahatékonysági osztály / (**IE**) Aicme éifeachtúlachta fuinnimh / (**IS**) Orkuflokkur / (**IT**) Classe di efficienza energetica / (**LT**) Energijos vartojimo efektyvumo klasė / (**LV**) Energoefektivitātes klase / (**MK**) Класа на енергетска ефикасност / (**MT**) Klassi tal-effiċjenza enerġetika / (**NL**) Energie-efficiëntieklasse / (**NO**) Energieffektivitetsklasse / (**PL**) Klasa efektywności energetycznej / (**PT**) Classe de eficiência energética / (**RO**) Clasă de eficienţă energetică / (**SK**) Trieda energetickej účinnosti / (**SL**) Razred energijske učinkovitosti / (**SQ**) Klasa e efiçencës së energjisë / (**SR**) Klasa energetske efikasnosti / (**SV**) Energieffektivitetsklass / (**TR**) Enerji verimliliği sınıfı

19. (**EN**) Airborne acoustical noise emissions(dB(A) re 1 pW) / (**BG**) Емисия на въздушен шум (dB(A) re 1 pW) / (**BS**) Emisija buke koja se prenosi zrakom (dB(A) re 1 pW) / (**CS**) Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem (v dB(A) re 1 pW) / (**DA**) Emission af luftbåren støj (dB(A) re 1 pW) / (**DE**) Luftschallemissionen (in dB(A) re 1 pW) / (**EL**) Εκπομπές αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου (dB(A) re 1 pW) / (**ES**) Ruido acústico aéreo emitido (dB(A) re 1 pW) / (**ET**) Õhus leviv müra (dBA, nulltaseme 1 pW suhtes) / (**FI**) Äänitaso (dB(A) re 1 pW) / (**FR**) Émissions de bruit acoustique dans l'air [dB(A) re 1 pW] / (**HR**) Emisija buke koja se prenosi zrakom (dB(A) re 1 pW) / (**HU**) Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás [1 pW-ra vonatkoztatott dB(A)] / (**IE**) Astaíochtaí torainn fuaime ar eite (dB(A) re 1 pW) / (**IS**) Hávaðastig í andrúmslofti (dB(A) re 1 pW) / (**IT**) Emissioni di rumore aereo (dB(A) re 1pW) / (**LT**) Ore skleidžiamo akustinio triukšmo lygis (53 dB(A) re 1 pW) / (**LV**) Gaisvadītā trokšņa emisijas (dB(A) re 1 pW) / (**MK**) Емисии на бучава што се пренесуваат преку воздухот (dB(A) re 1 pW) / (**MT**) L-emissjonijiet ta' storbju akustiku fl-arja (dB(A) re1 pW) / (**NL**) Emissie van akoestisch luchtgeluid (dB(A) re 1 pW) / (**NO**) Luftbårne akustiske støyutslipp(dB(A) re 1 pW) / (**PL**) Poziom emitowanego hałasu akustycznego (dB(A) re 1 pW) / (**PT**) Emissão de ruído aéreo (dB(A) re 1pW) / (**RO**) Emisii acustice în aer [dB(A) re 1 pW] / (**SK**) Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom [dB(A) re 1 pW] / (**SL**) Emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku (dB(A) re 1 pW) / (**SQ**) Emetimet ajrore të zhurmës akustike (dB(A) re 1 pW) / (**SR**) Nivo proizvedene buke (dB(A) odn. 1 pW) / (**SV**) Utsläpp av luftburet akustiskt buller (dB(A) re1 pW) / (**TR**) Havada yayılan gürültünün emisyonları (dB(A) re 1 pW)

20. (**EN**) Airborne acoustical noise emission class / (**BG**) Клас на емисията на въздушен шум / (**BS**) Razred emisije buke koja se prenosi zrakom / (**CS**) Emisní třída hluku šířeného vzduchem / (**DA**) Klasse for emission af luftbåren støj / (**DE**) Luftschallemissionsklasse / (**EL**) Τάξη εκπομπών αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου / (**ES**) Clases de ruido acústico aéreo emitido / (**ET**) Õhus leviva müra klass / (**FI**) Äänitasoluokka / (**FR**) Classe d'émission de bruit acoustique dans l'air / (**HR**) Razred emisije buke koja se prenosi zrakom / (**HU**) A levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás osztálya / (**IE**) Aicme astaíochtaí torainn fuaime ar eite / (**IS**) Flokkur hávaðastigs í andrúmslofti / (**IT**) Classi di emissione di rumore aereo / (**LT**) Ore skleidžiamo akustinio triukšmo klasė / (**LV**) Gaisvadītā trokšņa emisijas klase / (**MK**) Класа на емисии на бучава што се пренесуваат преку воздухот / (**MT**) Klassi tal-emissjonijiet tal-istorbju akustiku fl-arja / (**NL**) Emissieklasse voor akoestisch luchtgeluid / (**NO**) Luftbåren akustisk støyutslippsklasse / (**PL**) Klasa emisji hałasu akustycznego / (**PT**) Classe de emissão de ruído aéreo / (**RO**) Clasă a emisiilor acustice în aer / (**SK**) Trieda úrovne vydávaného hluku prenášaného vzduchom / (**SL**) Razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku / (**SQ**) Klasa e emetimeve ajrore të zhurmës akustike / (**SR**) Klasa nivoa proizvedene buke / (**SV**) Utsläppsklass för luftburet akustiskt buller / (**TR**) Havada yayılan gürültünün emisyon sınıfı

21. (**EN**) Annual energy consumption (kWh/a) / (**BG**) Годишно енергопотребление (kWh/год.) / (**BS**) Godišnja potrošnja energije (kWh/a) / (**CS**) Roční spotřeba energie (v kWh/rok) / (**DA**) Årligt energiforbrug (kWh/a) / (**DE**) Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a) / (**EL**) Ετήσια κατανάλωση ενέργειας (kWh/έτος) / (**ES**) Consumo de energía anual (kWh/a) / (**ET**) Aastane energiatarbimine (kWh/a) / (**FI**) Vuotuinen energiankulutus (kWh/ vuosi) / (**FR**) Consommation d'énergie annuelle (kWh/an) / (**HR**) Godišnja potrošnja energije (kWh/god) / (**HU**) Éves energiafogyasztás (kWh/év) / (**IE**) Ídiú fuinnimh bliantúil (kWh/a) / (**IS**) Árleg orkunotkun (kWh/a) / (**IT**) Consumo annuo di energia (kWh/a) / (**LT**) Metinis suvartojamos energijos kiekis (kWh per metus) / (**LV**) Enerģijas patēriņš gadā (kWh/gadā) / (**MK**) Годишна потрошувачка на електрична енергија (kWh/a) / (**MT**)Konsum tal-enerġija annwali (kWh/a) / (**NL**) Jaarlijks energieverbruik (kWh/jaar) / (**NO**) Årlig energiforbruk (kWh/a) / (**PL**) Roczne zużycie energii (kWh/r) / (**PT**) Consumo anual de energia (kWh/a) / (**RO**) Consum anual de energie (kWh/a) / (**SK**) Ročná spotreba energie (kWh/a) / (**SL**) Letna poraba energije (kWh/a) / (**SQ**) Konsumi vjetor i energjisë (kWh/a) / (**SR**) Godišnja potrošnja energije (kWh/a) / (**SV**) Årlig energianvändning (kWh/år) / (**TR**) Yıllık enerji tüketimi (kWh/a)

22. (**EN**) Climate class / (**BG**) Климатичен клас / (**BS**) Klimatska klasa / (**CS**) Klimatická třída / (**DA**) Klimaklasse / (**DE**) Klimaklasse / (**EL**) Κλιματική κλάση / (**ES**) Clase climática / (**ET**) Kliimaklass / (**FI**) Ilmastoluokka / (**FR**) Classe climatique / (**HR**) Klimatski razred / (**HU**) Klímaosztály / (**IE**) Aicme aeráide / (**IS**) Umhverfisflokkur / (**IT**) Classe climatica / (**LT**) Klimato klasė / (**LV**) Gaisvadītā trokšņa emisijas klase / (**MK**) Климатска класа / (**MT**) Klassi klimatika / (**NL**) Klimaatklasse / (**NO**) Klimaklasse / (**PL**) Klasa emisji hałasu akustycznego / (**PT**) Classe climática / (**RO**) Clasă climatică / (**SK**) Klimatická trieda / (**SL**) Klimatski razred / (**SQ**) Kategoria klimaterike / (**SR**) Klimatska klasa / (**SV**) Klimatklass / (**TR**) İklim sınıfı

23. (**EN**) Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable / (**BG**) Минимална околна температура (°C), за която хладилният уред е подходящ / (**BS**) Minimumalna temperatura okruženja (°C) za koju je ovaj frižider prikladan / (**CS**) Minimální teplota okolí (ve °C), pro kterou je chladicí spotřebič vhodný / (**DA**) Minimumsomgivelsestemperatur (°C), som køle/fryseapparatet er egnet til / (**DE**) Mindestumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist / (**EL**) Ελάχιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος (°C), στην οποία αρμόζει η ψυκτική συσκευή / (**ES**) Temperatura ambiente mínima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración / (**ET**) Madalaim ümbritseva keskkonna temperatuur (°C), mille jaoks jahutus-külmutusseade sobib / (**FI**) Ympäristön vähimmäislämpötila (°C), jolle kylmäsäilytyslaite on sopiva / (**FR**) Température ambiante minimale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté / (**HR**) Minimalna temperatura okoline (°C) za koju je rashladni uređaj prikladan / (**HU**) Az a környezeti hőmérsékleti minimum (°C), amelyre a hűtőkészülék alkalmas / (**IE**) Íosteocht thimpeallach (°C), a bhfuil an fheiste chuisniúcháin oiriúnach di / (**IS**) Lágmarks lofthiti (°C) sem kælirinn hentar fyrir / (**IT**) Temperatura ambiente minima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto / (**LT**) Mažiausia aplinkos temperatūra (°C), kurioje šaldymo aparatas gali veikti / (**LV**) Minimālā apkārtējās vides temperatūra (°C), kurai aukstumiekārta ir piemērota / (**MK**) Минимална амбиентална температура (°C) за којашто разладниот апарат е соодветен / (**MT**) Temperatura ambjentali minima (°C), li l-apparat refriġeranti jkun xieraq għaliha / (**NL**) Laagste omgevingstemperatuur (°C) waarvoor het koelapparaat geschikt is / (**NO**) Minimum omgivelsestemperatur (°C) som kjøleapparatet er egnet for / (**PL**) Minimalna temperatura otoczenia (°C), w której można użytkować urządzenie chłodnicze / (**PT**) Temperatura ambiente mínima (°C) para a qual o aparelho de refrigeração é adequado / (**RO**) Temperatura ambiantă minimă (°C) la care este adaptat aparatul frigorific / (**SK**) Minimálna teplota okolia (°C), pre ktorú je chladiaci spotrebič vhodný / (**SL**) Minimalna temperatura okolice (°C), za katero je hladilni aparat primeren / (**SQ**) Temperatura minimale e ambientit (°C), për të cilën është e përshtatshme pajisja frigoriferike / (**SR**) Minimalna temperatura prostora (°C) pogodna za rashladni uređaj / (**SV**) Lägsta omgivningstemperatur (°C) för vilken kyl-/frysprodukten är lämpad / (**TR**) Dondurucu cihaz için uygun olan minimum ortam sıcaklığı (°C)

24. (**EN**) Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable / (**BG**) Максимална околна температура (°C), за която хладилният уред е подходящ / (**BS**) Maksimalna temperatura okruženja (°C) za koju je ovaj frižider prikladan / (**CS**) Maximální teplota okolí (ve °C), pro kterou je chladicí spotřebič vhodný / (**DA**) Maksimumsomgivelsestemperatur (°C), som køle/fryseapparatet er egnet til / (**DE**) Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist / (**EL**) Μέγιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος (°C), στην οποία αρμόζει η ψυκτική συσκευή / (**ES**) Temperatura ambiente máxima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración / (**ET**) Kõrgeim ümbritseva keskkonna temperatuur (°C), mille jaoks jahutus-külmutusseade sobib / (**FI**) Ympäristön enimmäislämpötila (°C), jolle kylmäsäilytyslaite on sopiva / (**FR**) Température ambiante maximale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté / (**HR**) Maksimalna temperatura okoline (°C) za koju je rashladni uređaj prikladan / (**HU**) Az a környezeti hőmérsékleti maximum (°C), amelyre a hűtőkészülék alkalmas / (**IE**) Uasteocht thimpeallach (°C), a bhfuil an fheiste chuisniúcháin oiriúnach di / (**IS**) Hámarks lofthiti (°C) sem kælirinn hentar fyrir / (**IT**) Temperatura ambiente massima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto / (**LT**) Didžiausia aplinkos temperatūra (°C), kurioje šaldymo aparatas gali veikti / (**LV**) Maksimālā apkārtējās vides temperatūra (°C), kurai aukstumiekārta ir piemērota / (**MK**) Максимална амбиентална температура (°C) за којашто разладниот апарат е соодветен / (**MT**) Temperatura ambjentali massima (°C), li l-apparat refriġeranti jkun xieraq għaliha / (**NL**) Hoogste omgevingstemperatuur (°C) waarvoor het koelapparaat geschikt is / (**NO**) Maksimal omgivelsestemperatur (°C) som kjøleapparatet er egnet for / (**PL**) Maksymalna temperatura otoczenia (°C), w której można użytkować urządzenie chłodnicze / (**PT**) Temperatura ambiente máxima (°C) para a qual o aparelho de refrigeração é adequado / (**RO**) Temperatura ambiantă maximă (°C) la care este adaptat aparatul frigorific / (**SK**) Maximálna teplota okolia (°C), pre ktorú je chladiaci spotrebič vhodný / (**SL**) Maksimalna temperatura okolice (°C), za katero je hladilni aparat primeren / (**SQ**) Temperatura maksimale e ambientit (°C), për të cilën është e përshtatshme pajisja frigoriferike / (**SR**) Maksimalna temperatura prostora (°C) pogodna za rashladni uređaj / (**SV**) Högsta omgivningstemperatur (°C) för vilken kyl-/frysprodukten är lämpad / (**TR**) Dondurucu cihaz için uygun olan maksimum ortam sıcaklığı (°C)

25. (**EN**) Winter setting / (**BG**) Зимни настройки / (**BS**) Zimsko podešavanje / (**CS**) Zimní nastavení / (**DA**) Vinterdriftsindstilling / (**DE**) Winterschaltung / (**EL**) Χειμερινή ρύθμιση / (**ES**) Ajuste de invierno / (**ET**) Talveseadistus / (**FI**) Talviasetuskytkin / (**FR**) Réglage hiver / (**HR**) Postavka za zimski način rada / (**HU**) Téli üzemmód / (**IE**) Socrú geimhridh / (**IS**) Vetrarstilling / (**IT**) Configurazione invernale / (**LT**) Žiemos nuostatis / (**LV**) Ziemas slēdzis / (**MK**) Зимски амбиент / (**MT**) Konfigurazzjoni tax-xitwa / (**NL**) Winterinstelling / (**NO**) Vinterinnstillinger / (**PL**) Ustawienie zimowe / (**PT**) Regulação de inverno / (**RO**) Reglaj de iarnă / (**SK**) Zimné nastavenie / (**SL**) Zimska nastavitev / (**SQ**) Cilësimi për dimrin / (**SR**) Zimsko podešavanje / (**SV**) Vinterinställning / (**TR**) Kış ayarı

26. (**EN**) Compartment Parameters / (**BG**) Параметри на отделението / (**BS**) Parametri odjeljaka / (**CS**) Parametry prostorů / (**DA**) Rumparametre / (**DE**) Fachparameter / (**EL**) Παράμετροι θαλάμου / (**ES**) Parámetros del compartimento / (**ET**) Kambri näitajad / (**FI**) Osaston parametrit / (**FR**) Paramètres des compartiments / (**HR**) Parametri odjeljka / (**HU**) Rekeszparaméterek / (**IE**) Paraiméadair urrainne / (**IS**) Þættir hólfa / (**IT**) Parametri degli scomparti / (**LT**) Kameros parametrai / (**LV**) Nodalījuma parametri / (**MK**) Параметри на прегради / (**MT**) Parametri tal-kompartiment / (**NL**) Compartimentparameters / (**NO**) Romparametere / (**PL**) Parametry komory / (**PT**) Parâmetros dos compartimentos / (**RO**) Parametri ai compartimentelor / (**SK**) Parametre oddelení / (**SL**) Parametri predelka / (**SQ**) Parametrat e dhomëzave / (**SR**) Parametri odeljka / (**SV**) Fackens parametrar / (**TR**) Bölme Parametreleri

27. (**EN**) Compartment type / (**BG**) Тип отделение / (**BS**) Vrsta odjeljka / (**CS**) Typ prostoru / (**DA**) Rumtype / (**DE**) Fachtyp / (**EL**) Τύπος θαλάμου / (**ES**) Tipos de compartimento / (**ET**) Kambri liik / (**FI**) Osastotyyppi / (**FR**) Type de compartiment / (**HR**) Tip odjeljka / (**HU**) Rekesztípus / (**IE**) Cineál urrainne / (**IS**) Gerð hólfs / (**IT**) Tipo di scomparto / (**LT**) Kameros tipas / (**LV**) Nodalījuma veids / (**MK**) Тип на преграда / (**MT**) Tip ta' kompartiment / (**NL**) Compartimenttype / (**NO**) Romtype / (**PL**) Rodzaj komory / (**PT**) Tipo de compartimento / (**RO**) Tip de compartiment / (**SK**) Typ oddelenia / (**SL**) Tip predelka / (**SQ**) Lloji i dhomëzave / (**SR**) Vrsta odeljka / (**SV**) Typ av fack / (**TR**) Bölme Türü

28. (**EN**) Compartment parameters and values / (**BG**) Параметри и стойности на отделението / (**BS**) Parametri i vrijednosti odjeljaka / (**CS**) Parametry a hodnoty prostorů / (**DA**) Rumparametre og værdier / (**DE**) Fachparameter und -werte / (**EL**) Παράμετροι και τιμές του θαλάμου / (**ES**) Parámetros del compartimento y valores / (**ET**) Kambri näitajad ja nende väärtused / (**FI**) Osaston parametrit ja arvot / (**FR**) Paramètres et valeurs de compartiment / (**HR**) Parametri i vrijednosti odjeljka / (**HU**) Rekeszparaméterek és -értékek / (**IE**) Paraiméadair agus luachanna urrainne / (**IS**) Þættir og gildi hólfa / (**IT**) Parametri e valori degli scomparti / (**LT**) Kameros parametrai ir vertės / (**LV**) Nodalījuma parametri un vērtības / (**MK**) Параметри и вредности на прегради / (**MT**) Parametri u valuri tal-kompartiment / (**NL**) Compartimentparameters en waarden / (**NO**) Romparametere og verdier / (**PL**) Parametry komory i ich wartości / (**PT**) Parâmetros e valores dos compartimentos / (**RO**) Parametri și valori ale compartimentului / (**SK**) Parametre a hodnoty oddelení / (**SL**) Parametri in vrednosti predelka / (**SQ**) Parametrat dhe vlerat e dhomëzave / (**SR**) Parametri i vrednosti odeljka / (**SV**)Fackens parametrar och värden / (**TR**) Bölme parametreleri ve değerleri

29. (**EN**) Compartment Volume(dm3 or l) / (**BG**) Обем на отделението (dm3 или l) / (**BS**) Zapremina odjeljka (dm3 ili l) / (**CS**) Objem prostoru (v dm3 nebo l) / (**DA**) Rumvolumen (dm3 eller liter) / (**DE**) Rauminhalt des Fachs (in dm3 oder l) / (**EL**) Όγκος του θαλάμου (dm3 ή l) / (**ES**) Volumen del compartimento (dm3 o l) / (**ET**) Kambri maht (dm3 või l) / (**FI**) Osaston tilavuus (dm3 tai l) / (**FR**) Volume du compartiment (dm3 ou l) / (**HR**) Zapremnina odjeljka (dm3 ili l) / (**HU**) Rekesztérfogat (dm3 vagy l) / (**IE**) Toirt urrainne (dm3 nó l) / (**IS**) Rúmmál hólfs (dm3 eða l) / (**IT**) Volume totale (dm3 o l) / (**LT**) Kameros tūris (dm3 arba l) / (**LV**) Nodalījuma tilpums (dm3 vai l) / (**MK**) Зафатнина на преграда (dm3 или l) / (**MT**) Volum tal- Kompartiment (dm3 jew l) / (**NL**) Compartimentvolume (dm3 of l) / (**NO**) Romvolum (dm3 eller l) / (**PL**) Pojemność komory (dm3 lub l) / (**PT**) Volume do compartimento dm3 ou l) / (**RO**) Volumul compartimentului (dm3 sau l) / (**SK**) Objem oddelenia (v dm3 alebo l) / (**SL**) Prostornina predelka (v dm3 ali l) / (**SQ**) Vëllimi i dhomëzave (dm3 ose l) / (**SR**) Zapremina odeljka (dm³ ili l) / (**SV**) Fackets volym (dm3 eller liter) / (**TR**) Bölme Hacmi (dm3 veya l)

30. (**EN**) Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3 / (**BG**) Препоръчителна температура за оптимално съхранение на хранителните продукти (°C) Тези настройки не трябва да противоречат на условията за съхранение, определени в таблица 3 от приложение IV / (**BS**) Preporučeno podešavanje temperature za optimalno skladištenje hrane (°C). Ova podešavanja nisu u suprotnosti sa uslovima skladištenja navedenim u Dodatku IV, Tabela 3 / (**CS**) Doporučené nastavení teploty pro optimalizované uchovávání potravin (ve °C) Tato nastavení nesmějí být v rozporu s podmínkami uchovávání stanovenými v příloze IV tabulce 3 / (**DA**) Anbefalet temperatur med henblik på optimal opbevaring af fødevarer (°C). Indstillingen må ikke være modstrid med opbevaringsbetingelser fastsat i tabel 3 i bilag IV / (**DE**) Empfohlene Temperatureinstellung für eine optimierte Lebensmittellagerung (in °C) Diese Einstellungen dürfen nicht im Widerspruch zu den Lagerbedingungen gemäß Anhang IV Tabelle 3 stehen; / (**EL**) Συνιστώμενη ρύθμιση της θερμοκρασίας για βέλτιστη συντήρηση τροφίμων (°C) Οι ρυθμίσεις αυτές δεν αντιβαίνουν στις συνθήκες συντήρησης που καθορίζονται στον πίνακα 3 του παραρτήματος IV / (**ES**) Ajuste de temperatura recomendado para conservación optimizada de alimentos (°C). Estos ajustes no contradirán las condiciones de conservación contempladas en el anexo IV, cuadro 3. / (**ET**) Soovitatav temperatuuriseadistus optimaalseks toidu säilitamiseks (°C) Need seadistused ei tohi olla vastuolus IV lisa tabeli 3 kohaste säilitustingimustega. / (**FI**) Suositeltu lämpötila-asetus elintarvikkeiden säilytyksen optimoimiseksi (°C) Nämä asetukset eivät saa olla ristiriidassa liitteessä IV olevassa taulukossa 3 esitettyjen säilytysedellytysten kanssa / (**FR**) Réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires (°C) Ces réglages ne doivent pas être en contradiction avec les conditions de stockage prévues à l'annexe IV, tableau 3; / (**HR**) Preporučena temperatura za optimalno čuvanje hrane (°C) Te postavke ne smiju biti u suprotnosti s uvjetima čuvanja iz tablice 3. Priloga IV.; / (**HU**) Az élelmiszerek optimális tárolására szolgáló ajánlott hőmérséklet-beállítás (°C) Ezek a beállítások nem lehetnek ellentmondásban a IV. melléklet 3. táblázatában előírt tárolási feltételekkel. / (**IE**) Socrú teochta molta i gcomhair stóráil bia bharrfheabhsaithe (°C). Ní chuirfidh na socruithe sin in éadan na ndálaí stórála a leagtar síos in Aguisín IV, Tábla 3 / (**IS**) Ráðlögð hitastilling fyrir sem besta geymslu á matvælum (°C). Þessar stillingar mega ekki fara gegn geymsluaðstæðum sem lýst er í Viðauka IV, töflu 3 / (**IT**) Impostazioni di temperatura raccomandate per una conservazione ottimale degli alimenti (°C) Tali impostazioni non sono in contrasto con le condizioni di conservazione di cui all'allegato IV, tabella 3 / (**LT**) Rekomenduojamas temperatūros nuostatis maistui optimaliai laikyti (°C) Šie nuostačiai neturi būti prieštaringi IV priedo 3 lentelėje nustatytoms laikymo sąlygoms; / (**LV**) Ieteicamie temperatūras iestatījumi optimālai pārtikas uzglabāšanai (°C). Šie iestatījumi nedrīkst būt pretrunā IV pielikuma 3. tabulā noteiktajiem uzglabāšanas apstākļiem / (**MK**) Препорачана температурен амбиент за оптимизирано чување храна (°C). Овие поставки не треба да се во спротивност на условите на складирање наведени во Анекс IV, Табела 3 / (**MT**) Konfigurazzjoni tattemperatura rakkomandata għall-aħjar ħżin tal-ikel (°C) Dawn il-konfigurazzjonijiet ma għandhomx jikkontradixxu l-kundizzjonijiet ta' ħżin stabbiliti fit-Tabella 3 tal-Anness IV / (**NL**) Aanbevolen temperatuurinstelling voor optimale voedselopslag (°C) Deze instellingen zijn niet in tegenspraak met de opslagomstandigheden zoals vermeld in tabel 3 van bijlage IV / (**NO**) Anbefalte temperaturinnstillinger for optimalt lagring av mat (°C). Disse innstillingene må ikke stride mot lagringsbetingelsene angitt i vedlegg IV, tabell 3 / (**PL**) Zalecane ustawienia temperatury do optymalnego przechowywania żywności (°C) Ustawienia te nie mogą być sprzeczne z warunkami przechowywania określonymi w załączniku IV tabela 3. / (**PT**) Regulação de temperatura recomendada para otimizar a conservação dos alimentos (°C) (estas regulações não podem contradizer as condições de conservação estabelecidas no anexo IV, quadro 3) / (**RO**) Reglajul recomandat al temperaturii pentru o stocare optimizată a alimentelor (°C) Aceste reglaje nu trebuie să fie în contradicție cu condițiile de depozitare specificate în tabelul 3 din anexa IV / (**SK**) Odporúčané nastavenie teploty pre optimalizované skladovanie potravín (°C) Tieto nastavenia nesmú odporovať podmienkam skladovania stanoveným v tabuľke 3prílohy IV / (**SL**) Priporočena nastavitev temperature za optimizirano shranjevanje hrane (°C) Te nastavitve ne smejo biti v nasprotju s pogoji shranjevanja iz tabele 3 Priloge IV; / (**SQ**) Cilësimi i rekomanduar i temperaturës për ruajtjen optimale të ushqimit (°C). Këto cilësime nuk bien në kundërshtim me kushtet e ruajtjes të përcaktuara në Shtojcën IV, Tabela 3 / (**SR**) Preporučeno podešavanje temperature za optimizovano skladištenje hrane (°C). Ove postavke nisu kontradiktorne uslovima za skladištenje navedenim u Dodatku IV, Tabeli 3 / (**SV**) Rekommenderad temperaturinställning för optimal förvaring av matvaror (°C) Dessa inställningar får inte strida mot de förvaringsförhållanden som fastställs i tabell 3 i bilaga IV. / (**TR**) Optimize edilen gıda saklaması için önerilen sıcaklık ayarı (°C). Bu ayarlar, Ek IV, Tablo 3 içinde ayarlanan saklama koşulları ile çelişmeyecektir

31. (**EN**) Freezing capacity(kg/24 h) / (**BG**) Капацитет на замразяване (kg/24 h) / (**BS**) Kapacitet zamrzavanja (kg/24 h) / (**CS**) Mrazicí výkon (v kg/24 h) / (**DA**) Indfrysningskapacitet (kg/24h) / (**DE**) Gefriervermögen (in kg/24h) / (**EL**) Ικανότητα κατάψυξης (kg/24ωρο) / (**ES**) Capacidad de congelación (kg/24 h) / (**ET**) Erikülmutusvõimsus (kg/24 h) / (**FI**) Pakastuskyky (kg/24h) / (**FR**) Pouvoir de congélation spécifique (kg/24 h) / (**HR**) Kapacitet zamrzavanja (kg/24 h) / (**HU**) Fagyasztókapacitás (kg/24 h) / (**IE**) Toilleadh reoite (kg/24 h) / (**IS**) Frystigeta (kg/24 klst.) / (**IT**) Capacità di congelamento (kg/24 h) / (**LT**) Šaldymo geba (kg/24 h); / (**LV**) Капацитет на замрзнување (kg/24 ч.) / (**MK**) Капацитет на замрзнување (kg/24 ч.) / (**MT**) Kapaċità tal-iffriżar (kg/24 h) / (**NL**) Vriesvermogen (kg/24u) / (**NO**) Frysekapasitet (kg/24 t) / (**PL**) Zdolność zamrażania (kg/24 h) / (**PT**) Capacidade de congelação (kg/24 h) / (**RO**) Capacitate de congelare (kg/24 h) / (**SK**) Mraziaci výkon (kg/24 h) / (**SL**) Specifična zmogljivost zamrzovanja (kg/24 h) / (**SQ**) Kapaciteti i ngrirjes (kg/24 orë) / (**SR**) Kapacitet zamrzavanja (kg/24 h) / (**SV**) Infrysningskapacitet (kg/24 h) / (**TR**) Dondurucu kapasitesi (kg/24 sa)

32. (**EN**) Defrosting type (auto-defrost = A, manual defrost = M) / (**BG**) Вид обезскрежаване (автоматично обезскрежаване = A, ръчно обезскрежаване = P) / (**BS**) Vrsta odmrzavanja (automatsko odmrzavanje = A, ručno odmrzavanje = M) / (**CS**) Typ odmrazování (automatické odmrazování = A, manuální odmrazování = M) / (**DA**) Afrimningsmetode (automatisk afrimning = A, manuel afrimning = M) / (**DE**) Entfrostungsart (automatische Entfrostung = A, manuelle Entfrostung = M) / (**EL**) Τύπος αποπάγωσης (Αυτοαποπά-γωση = A, χειροκίνητη αποπάγωση = M) / (**ES**) Tipo de desescarche (desescarche automático = A, desescarche manual = M) (kg/24 h) / (**ET**) Sulatamisviis (Automaatne sulatamine = A, manuaalne sulatamine = M) / (**FI**) Sulatustyyppi (automaattisulatus = A, manuaalinen sulatus = M) / (**FR**) Mode de dégivrage (dégivrage automatique = A, dégivrage manuel = M) / (**HR**) Tip odleđivanja automatsko odleđivanje = A, ručno odleđivanje = M) / (**HU**) Jégtelenítés típusa (automatikus jégtelenítés = A, manuális jégtelenítés = M) / (**IE**) Cineál díreoite (uath-díreo = A, díreo de lámh = M) / (**IS**) Gerð afþíðingar (sjálfvirk afþíðing = A, handvirk afþíðing = M) / (**IT**) Modalità di sbrinamento (sbrinamento automatico = A, sbrinamento manuale = M) / (**LT**) Atitirpinimo tipas (automatinis atitirpinimas = A, rankinis atitirpinimas = M) / (**LV**) Atkausēšanas veids (automātiska atkausēšana = A, manuāla atkausēšana = M) / (**MK**) Тип на одмрзнување (автоматско одмрзнување = A, рачно одмрзнување = M) / (**MT**) Tip ta' defrost (defrost awtomatiku = A, defrost manwali = M) / (**NL**) Ontdooitype (zelfontdooifunctie = Z, handmatige ontdooifunctie = H) / (**NO**) Avrimingstype (auto-avriming = A, manuell avriming = M) / (**PL**) Rodzaj rozmrażania rozmrażanie automatyczne = A rozmrażanie ręczne = M) / (**PT**) Tipo de descongelação (descongelação automática = A, descongelação manual = M) / (**RO**) Tipul de dezgheţare (dezgheţare automată = A, dezgheţare manuală = M) / (**SK**) Typ odmrazovania (automatické odmrazovanie = A, manuálne odmrazovanie = M) / (**SL**) Tip odtaljevanja (samodejno odtaljevanje = A, ročno odtaljevanje = M) / (**SQ**) Lloji i shkrirjes shkrirje automatike = A, shkrirje manuale = M) / (**SR**) Vrsta odmrzavanja (automatsko odmrzavanje = A, ručno odmrzavanje = M) / (**SV**) Typ av avfrostning (A = automatisk avfrostning, M = manuell avfrostning) / (**TR**) Defrost türü (otomatik-defrost = A, manuel defrost = M)

33. (**EN**) Pantry / (**BG**) отделение за трайни продукти / (**BS**) Ostava / (**CS**) Spíž / (**DA**) Pantry / (**DE**) Speisekammerfach / (**EL**) Προθήκη / (**ES**) Despensa / (**ET**) Sahverkamber / (**FI**) Ruokakaappiosasto / (**FR**) Garde-manger / (**HR**) Odjeljak s uvjetima ostave / (**HU**) Kamra / (**IE**) Cuile / (**IS**) Búr / (**IT**) Dispensa / (**LT**) Maisto podėlis / (**LV**) Pieliekamā nodalījums / (**MK**) Остава / (**MT**) Pantry / (**NL**) Voorraad / (**NO**) Anretning / (**PL**) Spiżarnia / (**PT**) Despensa / (**RO**) Cămară / (**SK**) Oddelenie s podmienkami komory / (**SL**) Shrambni / (**SQ**) Dollapi i ushqimeve / (**SR**) Ostava / (**SV**) Skafferi / (**TR**) Kiler sandığı

34. (**EN**) Wine storage / (**BG**) охладител за вино / (**BS**) Pohrana vina / (**CS**) Uchovávání vína / (**DA**) Opbevaring af vin / (**DE**) Weinlagerfach / (**EL**) Συντήρησης κρασιών / (**ES**) Conservación de vinos / (**ET**) Veinikamber / (**FI**) Viinikaappiosasto / (**FR**) Stockage du vin / (**HR**) Odjeljak za čuvanje vina / (**HU**) Bortároló / (**IE**) Stóráil fíona / (**IS**) Víngeymsla / (**IT**) Cantina / (**LT**) Vynui laikyti / (**LV**) Vīna uzglabāšanas nodalījums / (**MK**) Чување вино / (**MT**) Għall-ħżin tal-inbid / (**NL**) Wijnbewaring / (**NO**) Vinlagring / (**PL**) Do przechowywania wina / (**PT**) Armazenagem de vinhos / (**RO**) Depozitarea vinului / (**SK**) Oddelenie na uchovávanie vína / (**SL**) Shranjevanje vina / (**SQ**) Rafti i verës / (**SR**) Odeljak za vino / (**SV**) Vinförvaring / (**TR**) Şarap saklama

35. (**EN**) Cellar / (**BG**) отделение тип „зимник“ / (**BS**) Podrum / (**CS**) S mírnou teplotou / (**DA**) Svale / (**DE**) Kellerfach / (**EL**) Δροσερός θάλαμος / (**ES**) Compartimento bodega / (**ET**) Kelderkamber / (**FI**) Viileäkaappiosasto / (**FR**) Cave / (**HR**) Odjeljak s podrumskim uvjetima / (**HU**) Pince / (**IE**) Siléar / (**IS**) Kjallari / (**IT**) Temperatura moderata / (**LT**) Rūsio temperatūros / (**LV**) Pagraba nodalījums / (**MK**) Подрум / (**MT**) Kantina / (**NL**) Kelder / (**NO**) Kjeller / (**PL**) Piwniczna / (**PT**) Cave / (**RO**) Cramă / (**SK**) Oddelenie s podmienkami pivnice / (**SL**) Kletni / (**SQ**) Qilari / (**SR**) Korpa / (**SV**) Sval / (**TR**) Kiler

36. (**EN**) Fresh food / (**BG**) пресни храни / (**BS**) Svježa hrana / (**CS**) Čerstvé potraviny / (**DA**) Ferskvarer / (**DE**) Lagerfach für frische Lebensmittel / (**EL**) Νωπών τροφίμων / (**ES**) Alimentos frescos / (**ET**) Värske toidu kamber / (**FI**) Tuore-elintarvikeosasto / (**FR**) Denrées alimentaires fraîches / (**HR**) Odjeljak za čuvanje svježe hrane / (**HU**) Frissentartó / (**IE**) Bia úr / (**IS**) Ferskur matur / (**IT**) Alimenti freschi / (**LT**) Šviežio maisto / (**LV**) Svaigas pārtikas nodalījums / (**MK**) Свежа храна / (**MT**) Għall-ikel frisk / (**NL**) Vers voedsel / (**NO**) Fersk mat / (**PL**) Świeża żywność / (**PT**) Alimentos frescos / (**RO**) Alimente proaspete / (**SK**) Oddelenie na čerstvé potraviny / (**SL**) Sveža hrana / (**SQ**) Ushqimet e freskëta / (**SR**) Sveža hrana / (**SV**) Färskvaror / (**TR**) Taze gıda

37. (**EN**) Chill / (**BG**) лесно развалящи се храни / (**BS**) Hlađenje / (**CS**) Zchlazovací / (**DA**) Friskkøl / (**DE**) Kaltlagerfach / (**EL**) Ψύκτης / (**ES**) Helador / (**ET**) Jahekamber / (**FI**) Jäähdytysosasto / (**FR**) Denrées hautement périssables / (**HR**) Odjeljak svježe zone / (**HU**) Hűtőrekesz / (**IE**) Fuaraigh / (**IS**) Kæling / (**IT**) Raffreddamento / (**LT**) Atšaldymo / (**LV**) Dzesināšanas nodalījums / (**MK**) Ладење / (**MT**) Chiller / (**NL**) Chill / (**NO**) Kjøling / (**PL**) Schładzania / (**PT**) Ultrarrefrigeração / (**RO**) Răcire / (**SK**) Oddelenie na uchovávanie rýchlo sa kaziacich potravín / (**SL**) Ohlajevanje / (**SQ**) Ftohëse / (**SR**) Rashlađivanje / (**SV**) Nedkylning / (**TR**) Soğutma

38. (**EN**) 0-star or ice- making / (**BG**) 0 звезди и ледогенератор / (**BS**) 0 zvjezdica ili stvaranje leda / (**CS**) Bez označení hvězdičkou nebo pro výrobu ledu / (**DA**) Ingen stjerne og isboks / (**DE**) Null-Sterne- oder Eisbereiterfach / (**EL**) 0 αστέρων ή παραγωγής πάγου / (**ES**) 0 estrellas/Fabricación de hielo / (**ET**) Tärnita kamber või jäävalmistamiskamber / (**FI**) Ei tähtimerkintää tai jäänvalmistus / (**FR**) Sans étoile ou fabrication de glace / (**HR**) Odjeljak s nula zvjezdica ili odjeljak za pravljenje leda / (**HU**) 0-csillagos vagy jégkészítés / (**IE**) 0-réalta nó déanamh oighir / (**IS**) 0 stjörnur eða klakagerð / (**IT**) 0 stelle o produzione di ghiaccio / (**LT**) 0 žvaigždučių arba ledo gaminimo / (**LV**) Bezzvaigznītes nodalījums vai ledus gatavošanas nodalījums / (**MK**) 0 ѕвезди или правење мраз / (**MT**) 0-star jew li fih isir is-silġ / (**NL**) 0 sterren of ijsmaker / (**NO**) 0 stjerner eller isproduksjon / (**PL**) Bezgwiazdkowa lub do wytwarzania lodu / (**PT**) 0 estrelas ou produção de gelo / (**RO**) Fără stele sau pentru prepararea gheții / (**SK**) Bezhviezdičkové alebo výroba ľadu / (**SL**) Brez zvezdic ali aparat za led / (**SQ**) 0 yje ose bërësi i akullit / (**SR**) 0 zvezdica ili pravljenje leda / (**SV**) Nollstjärnigt/isfack / (**TR**) 0 yıldızlı veya buz yapma

39. (**EN**) 1-star / (**BG**) 1 звезда / (**BS**) 1 zvjezdica / (**CS**) Označený jednou hvězdičkou / (**DA**) 1 stjerne / (**DE**) Ein-Stern-Fach / (**EL**) 1 αστέρος / (**ES**) 1 estrella / (**ET**) 1 tärni kamber / (**FI**) 1 tähden / (**FR**) 1 étoile / (**HR**) Odjeljak s jednom zvjezdicom / (**HU**) 1-csillagos / (**IE**) 1-réalta / (**IS**) 1 stjarna / (**IT**) 1 stella / (**LT**) 1 žvaigždutės / (**LV**) Vienas zvaigznītes nodalījums / (**MK**) 1 ѕвезда / (**MT**) 1-star / (**NL**) 1 ster / (**NO**) 1 stjerne / (**PL**) Jednogwiazdkowa / (**PT**) 1 estrela / (**RO**) 1 stea / (**SK**) Jednohviezdičkové / (**SL**) Ena zvezdica / (**SQ**) 1 yje / (**SR**) 1 zvezdica / (**SV**) Enstjärnigt / (**TR**) 1 yıldızlı

40. (**EN**) 2-star / (**BG**) 2 звезди / (**BS**) 2 zvjezdice / (**CS**) Označený dvěma hvězdičkami / (**DA**) 2 stjerner / (**DE**) Zwei-Sterne-Fach / (**EL**) 2 αστέρων / (**ES**) 2 estrellas / (**ET**) 2 tärni kamber / (**FI**) 2 tähden / (**FR**) 2 étoiles / (**HR**) Odjeljak s dvije zvjezdice / (**HU**) 2-csillagos / (**IE**) 2-réalta / (**IS**) 2 stjörnur / (**IT**) 2 stelle / (**LT**) 2 žvaigždučių / (**LV**) Divu zvaigznīšu nodalījums / (**MK**) 2 ѕвезди / (**MT**) 2-star / (**NL**) 2 sterren / (**NO**) 2 stjerne / (**PL**) Dwugwiazdkowa / (**PT**) 2 estrelas / (**RO**) 2 stele / (**SK**) Dvojhviezdičkové / (**SL**) 2 zvezdici / (**SQ**) 2 yje / (**SR**) 2 zvezdice / (**SV**) Tvåstjärnigt / (**TR**) 2 yıldızlı

41. (**EN**) 3-star / (**BG**) 3 звезди / (**BS**) 3 zvjezdice / (**CS**) Označený třemi hvězdičkami / (**DA**) 3 stjerner / (**DE**) Drei-Sterne-Fach / (**EL**) 3 αστέρων / (**ES**) 3 estrellas / (**ET**) 3 tärni kamber / (**FI**) 3 tähden / (**FR**) 3 étoiles / (**HR**) Odjeljak s tri zvjezdice / (**HU**) 3-csillagos / (**IE**) 3-réalta / (**IS**) 3 stjörnur / (**IT**) 3 stelle / (**LT**) 3 žvaigždučių / (**LV**) Trīs zvaigznīšu nodalījums / (**MK**) 3 ѕвезди / (**MT**) 3-star / (**NL**) 3 sterren / (**NO**) 3 stjerner / (**PL**) Trzygwiazdkowa / (**PT**) 3 estrelas / (**RO**) 3 stele / (**SK**) Trojhviezdičkové / (**SL**) Tri zvezdice / (**SQ**) 3 yje / (**SR**) 3 zvezdice / (**SV**) Trestjärnigt / (**TR**) 3 yıldızlı

42. (**EN**) 4-star / (**BG**) 4 звезди / (**BS**) 4 zvjezdice / (**CS**) Označený čtyřmi hvězdičkami / (**DA**) 4 stjerner / (**DE**) Vier-Sterne-Fach / (**EL**) 4 αστέρων / (**ES**) 4 estrellas / (**ET**) 4 tärni kamber / (**FI**) 4 tähden / (**FR**) 4 étoiles / (**HR**) Odjeljak s četiri zvjezdice / (**HU**) 4-csillagos / (**IE**) 4-réalta / (**IS**) 4 stjörnur / (**IT**) 4 stelle / (**LT**) 4 žvaigždučių / (**LV**) Četru zvaigznīšu nodalījums / (**MK**) 4 ѕвезди / (**MT**) 4-star / (**NL**) 4 sterren / (**NO**) 4 stjerner / (**PL**) Czterogwiazdkowa / (**PT**) 4 estrelas / (**RO**) 4 stele / (**SK**) Štvorhviezdičkové / (**SL**) štiri zvezdice / (**SQ**) 4 yje / (**SR**) 4 zvezdice / (**SV**) Fyrstjärnigt / (**TR**) 4 yıldızlı

43. (**EN**) 2-star section / (**BG**) секция 2 звезди / (**BS**) Odjeljak s 2 zvjezdice / (**CS**) Označený dvěma hvězdičkami / (**DA**) 2-stjerneafdeling / (**DE**) Zwei-Sterne-Abteil / (**EL**) τμήμα 2 αστέρων / (**ES**) Sección 2 estrellas / (**ET**) 2 tärni kamber / (**FI**) 2 tähden lohko / (**FR**) Zone 2 étoiles / (**HR**) Prostor s dvije zvjezdice / (**HU**) 2-csillagos rész / (**IE**) Urrann 2-réalta / (**IS**) 2 stjörnu hluti / (**IT**) Sezione a 2 stelle / (**LT**) 2 žvaigždučių skyrius / (**LV**) Divu zvaigznīšu sekcija / (**MK**) Секција со 2 ѕвезди / (**MT**) żona 2-star / (**NL**) 2-sterrengedeelte / (**NO**) 2-stjerners del / (**PL**) Przegroda dwugwiazdkowa / (**PT**) Secção de 2 estrelas / (**RO**) Secțiune cu 2 stele / (**SK**) Dvojhviezdičkový oddiel / (**SL**) Predel z dvema zvezdicama / (**SQ**) seksioni me 2 yje / (**SR**) Odeljak s 2 zvezdice / (**SV**) Tvåstjärnig sektion / (**TR**) 2 yıldızlı bölüm

44. (**EN**) Variable temperature compartment / (**BG**) отделение с променлива температура / (**BS**) Odjeljak s promjenjivom temperaturom / (**CS**) Prostor s nastavitelnou teplotou / (**DA**) Rum med variabel temperatur / (**DE**) Fach mit variabler Temperatur / (**EL**) Θάλαμος μεταβλητής θερμοκρασίας / (**ES**) Compartimento temperatura variable / (**ET**) Muudetava temperatuuriga kamber / (**FI**) Muuttuvalämpötilainen osasto / (**FR**) Compartiment à température variable / (**HR**) Odjeljak s promjenjivom temperaturom / (**HU**) Változtatható hőmérsékletű rekesz / (**IE**) Urrann le teocht inathraithe / (**IS**) Hólf með breytilegan hita / (**IT**) Scomparto a temperatura variabile / (**LT**) Kintamos temperatūros kamera / (**LV**) Maināmas temperatūras nodalījums / (**MK**) Преграда со варијабилна температура / (**MT**) Kompartiment b'temperatura varjabbli / (**NL**) Compartiment met variabele temperatuur / (**NO**) Variabelt temperaturrom / (**PL**) Komora ozmiennej temperaturze / (**PT**) Compartimento de temperatura variável / (**RO**) Compartiment cu temperatură variabilă / (**SK**) Oddelenie s premenlivou teplotou / (**SL**) Predelek s spremenljivo temperaturo / (**SQ**) Dhomëza me temperaturë të ndryshueshme / (**SR**) Odeljak s promenjivom temperaturom / (**SV**) Flextemperaturfack / (**TR**) Değişken sıcaklık bölmesi

45. (**EN**) For 4-star compartments / (**BG**) За отделения 4 звезди / (**BS**) Za odjeljke s 4 zvjezdice / (**CS**) pro prostory označené čtyřmi hvězdičkami / (**DA**) Hvad angår 4-stjernerum / (**DE**) Für Vier-Sterne-Fächer / (**EL**) Για θαλάμους 4 αστέρων / (**ES**) En compartimentos de 4 estrellas / (**ET**) 4 tärni kambrid / (**FI**) Neljän tähden osastoille / (**FR**) Compartiments «quatre étoiles» / (**HR**) Za odjeljke s četiri zvjezdice / (**HU**) 4-csillagos rekeszek esetében / (**IE**) I gcomhair urrann 4-réalta / (**IS**) Fyrir 4 stjörnu hólf / (**IT**) Per gli scomparti a 4 stelle / (**LT**) 4 žvaigždučių kamerų atveju / (**LV**) Četru zvaigznīšu nodalījumiem: / (**MK**) За прегради со 4 ѕвезди / (**MT**) Għal kompartiment 4-star / (**NL**) Voor 4-sterrencompartimenten / (**NO**) For 4-stjerners rom / (**PL**) W przypadku komór czterogwiazdkowych / (**PT**) Compartimentos de quatro estrelas / (**RO**) În ceea ce privește compartimentele cu 4 stele / (**SK**) Pri štvorhviezdičkových oddeleniach / (**SL**) Za predelke s štirimi zvezdicami / (**SQ**) Për dhomëzat me 4 yje / (**SR**) Za odeljke s 4 zvezdice / (**SV**) För fyrstjärniga fack / (**TR**) 4 yıldızlı bölmeler için

46. (**EN**) Fast freeze facility / (**BG**) Функция за бързо замразяване / (**BS**) Uređaj za brzo zamrzavanje / (**CS**) Funkce rychlého zmrazení / (**DA**) Hurtig indfrysning / (**DE**) Schnelleinfrierfunktion / (**EL**) Εγκατάσταση ταχείας κατάψυξης / (**ES**) Capacidad de congelación rápida / (**ET**) Kiirkülmutusfunktsioon / (**FI**) Pikapakastus / (**FR**) Dispositif de congélation rapide / (**HR**) Funkcija brzog zamrzavanja / (**HU**) Gyorsfagyasztási lehetőség / (**IE**) Áis reoite ghasta / (**IS**) Hraðfrysting / (**IT**) Congelamento rapido / (**LT**) Greito užšaldymo funkcija / (**LV**) trās sasaldēšanas funkcija / (**MK**) Брзо замрзнување / (**MT**) Funzjoni tal-iffriżar rapidu / (**NL**) Snelvriesfunctie / (**NO**) Anlegg for rask frysing / (**PL**) Funkcja szybkiego zamrażania / (**PT**) Função de congelamento rápido / (**RO**) Funcție de congelare rapidă / (**SK**) Funkcia rýchleho mrazenia / (**SL**) Funkcija hitrega zamrzovanja / (**SQ**) Objekti për ngrirjen e shpejtë / (**SR**) Sposobnost brzog zamrzavanja / (**SV**) Snabbinfrysningsfunktion / (**TR**) Hızlı dondurma tesisi

47. (**EN**) For wine storage appliances / (**BG**) За уреди за съхранение на вино / (**BS**) Za uređaje za pohranu vina / (**CS**) Pro spotřebiče ve skladech vína / (**DA**) For vinkøleskabe / (**DE**) Für Vorrichtungen zur Weinlagerung / (**EL**) Για συσκευές αποθήκευσης κρασιού / (**ES**) Para aparatos de almacenamiento de vino / (**ET**) Veinisäilitusseadmetele / (**FI**) Viininsäilytyslaitteille / (**FR**) Pour les appareils de stockage de vin / (**HR**) Za uređaje za čuvanje vina / (**HU**) Bortároló készülékekhez / (**IE**) Fearais le haghaidh stóráil fíona / (**IS**) Fyrir vínkæla / (**IT**) Per apparecchi per la conservazione del vino / (**LT**) Vyno laikymo įtaisams / (**LV**) Vīna uzglabāšanas ierīcēm / (**MK**) За апарати за чување вино / (**MT**) Għal apparati għall-ħażna tal-inbid / (**NL**) Voor wijnbewaarapparaten / (**NO**) For vinlagringsapparater / (**PL**) W przypadku urządzeń do przechowywania wina / (**PT**) Para eletrodomésticos de armazenamento de vinhos / (**RO**) Pentru aparatele de depozitare a sticlelor de vin / (**SK**) Pre spotrebiče na skladovanie vína / (**SL**) Za naprave za shranjevanje vina / (**SQ**) Për pajisjet për ruajtjen e verës / (**SR**) За уређаје за складиштење вина / (**SV**) För vinkylskåp / (**TR**) Şarap saklama cihazları için

48. (**EN**) Number of standard wine bottles / (**BG**) Брой стандартни бутилки за вино / (**BS**) Broj standardnih boca vina / (**CS**) Počet standardních lahví vína / (**DA**) Antal standard vinflasker / (**DE**) Anzahl von Standard-Weinflaschen / (**EL**) Πλήθος κανονικών μπουκαλιών κρασιού / (**ES**) Número de botellas vino estándar / (**ET**) Standardsete veinipudelite arv / (**FI**) Vakiokokoisten viinipullojen määrä / (**FR**) Nombre de bouteilles de vin standard / (**HR**) Broj standardnih boca vina / (**HU**) Szabványos borosüvegek száma / **(IE)** Líon na mbuidéal fíona caighdeánacha / (**IS**) Fjöldi venjulegra vínflaskna / (**IT**) Numero di bottiglie di vino standard / (**LT**) Standartinių vyno butelių skaičius / (**LV**) Standarta vīna pudeļu skaits / (**MK**) Број на стандардни шишиња за вино / (**MT**) Numbru ta' fliexken tal-inbid standard / (**NL**) Aantal standaard wijnflessen / (**NO**) Antall standard vinflasker / (**PL**) Liczba standardowych butelek wina / (**PT**) Número de garrafas padrão de vinho / (**RO**) Numărul de sticle de vin standard / (**SK**) Počet štandardných fliaš na víno / (**SL**) Število standardnih vinskih steklenic / (**SQ**) Numri i shisheve standarde të verës / (**SR**) Број стандардних боца за вино / (**SV**) Antal vanliga vinflaskor / (**TR**) Standart şarap şişelerinin sayısı

49. (**EN**) Light source parameters / (**BG**) Параметри на светлинния източник / (**BS**) Parametri izvora osvjetljenja / (**CS**) Parametry zdroje světla / (**DA**) Lyskildeparametre / (**DE**) Lichtquellenparameter / (**EL**) Παράμετροι φωτεινής πηγής / (**ES**) Parámetros de las fuentes luminosas / (**ET**) Valgusallika näitajad / (**FI**) Valonlähteen parametrit / (**FR**) Paramètres de la source lumineuse / (**HR**) Parametri izvora svjetlosti / (**HU**) A fényforrás paraméterei / (**IE**) Paraiméadair foinsí solais / (**IS**) Þættir ljósgjafa / (**IT**) Parametri della sorgente luminosa / (**LT**) Šviesos šaltinio parametrai / (**LV**) Gaismas avota parametri / (**MK**) Параметри за извор на светлина / (**MT**) Parametri tas-sors ta' dawl / (**NL**) Lichtbronparameters / (**NO**) Lyskildeparametere / (**PL**) Parametry źródła światła / (**PT**) Parâmetros de fontes de luz / (**RO**) Parametrii sursei de lumină / (**SK**) Parametre zdroja svetla / (**SL**) Parametri svetlobnih virov / (**SQ**) Parametrat e burimit të dritës / (**SR**) Parametri izvora svetla / (**SV**) Parametrar för ljuskälla / (**TR**) Işık kaynağı parametreleri

50. (**EN**) Type of light source / (**BG**) Тип на светлинния източник / (**BS**) Vrsta izvora osvjetljenja / (**CS**) Typ zdroje tepla / (**DA**) Type lyskilde / (**DE**) Art der Lichtquelle / (**EL**) Τύπος φωτεινής πηγής / (**ES**) Tipo de fuente luminosa / (**ET**) Valgusallika liik / (**FI**) Valonlähteen tyyppi / (**FR**) Type de source lumineuse / (**HR**) Vrsta izvora svjetlosti / (**HU**) A fényforrás típusa / (**IE**) Cineál foinse solais / (**IS**) Tegund ljósgjafa / (**IT**) Tipo di sorgente luminosa / (**LT**) Šviesos šaltinio tipas / (**LV**) Gaismas avota veids / (**MK**) Тип на извор на светлина / (**MT**) Tip tas-sors ta' dawl / (**NL**) Type lichtbron / (**NO**) Type lyskilde / (**PL**) Rodzaj źródła światła / (**PT**) Tipo de fonte de luz / (**RO**) Tipul sursei de lumină / (**SK**) Typ zdroja svetla / (**SL**) Tip svetlobnega vira / (**SQ**) Lloji i burimit të dritës / (**SR**) Vrsta izvora svetla / (**SV**) Typ av ljuskälla / (**TR**) Işık kaynağı türü

51. (**EN**) Energy efficiency class / (**BG**) Клас на енергийна ефективност / (**BS**) Razred energetske efikasnosti / (**CS**) Třída energetické účinnosti / (**DA**) Energieffektivitetsklasse / (**DE**) Energieeffizienzklasse / (**EL**) Τάξη ενεργειακής απόδοσης / (**ES**) Clase de eficiencia energética / (**ET**) Energiatõhususe klass / (**FI**) Energiatehokkuusluokka / (**FR**) Classe d'efficacité énergétique / (**HR**) Razred energetske učinkovitosti / (**HU**) Energiahatékonysági osztály / (**IE**) Aicme éifeachtúlachta fuinnimh / (**IS**) Orkuflokkur / (**IT**) Classe di efficienza energetica / (**LT**) Energijos vartojimo efektyvumo klasė / (**LV**) Energoefektivitātes klase / (**MK**) Класа на енергетска ефикасност / (**MT**) Klassi tal-effiċjenza enerġetika / (**NL**) Energie-efficiëntieklasse / (**NO**) Energieffektivitetsklasse / (**PL**) Klasa efektywności energetycznej / (**PT**) Classe de eficiência energética / (**RO**) Clasă de eficiență energetică / (**SK**) Trieda energetickej účinnosti / (**SL**) Razred energijske učinkovitosti / (**SQ**) Klasa e efiçencës së energjisë / (**SR**) Klasa energetske efikasnosti / (**SV**) Energieffektivitetsklass / (**TR**) Enerji verimliliği sınıfı

52. (**EN**) Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer (month) / (**BG**) Минимален срок на гаранцията, предложена от производителя (месец) / (**BS**) Minimalno trajanje garancije koju nudu proizvođač (Mjesec) / (**CS**) Minimální doba trvání záruky nabízená výrobcem (měsíc) / (**DA**) Mindstevarigheden af den garanti, som producenten tilbyder (måned) / (**DE**) Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie (Monat) / (**EL**) Ελάχιστη διάρκεια της εγγύησης που προσφέρει ο κατασκευαστής (μήνα) / (**ES**) Duración mínima de la garantía ofrecida por el fabricante (mes) / (**ET**) Tootja pakutava garantii vähimkestus (mes) / (**FI**) Valmistajan tarjoaman takuun vähimmäiskesto (kuukausi) / (**FR**) Durée minimale de la garantie offerte par le fabricant (mois) / (**HR**) Minimalno trajanje jamstva koje nudi proizvođač (mjesec) / (**HU**) A gyártó által vállalt jótállás minimális időtartama (hónap) / (**IE**) Íosfhad ama an bharántais a thairgeann an déantóir (Mí) / (**IS**) Lágmarkslengd ábyrgðar frá framleiðanda (Mánuður) / (**IT**) Durata minima della garanzia offerta dal fabbricante (mese) / (**LT**) Minimali gamintojo suteiktos garantijos trukmė (mėnesį) / (**LV**) Ražotāja piedāvātās garantijas minimālais ilgums (mēnesi) / (**MK**) Минимално времетраење на гаранцијата понудена од производителот (Месец) / (**MT**) Id-durata minima tal-garanzija offruta millmanifattur (ix-xahar) / (**NL**) Minimumduur van de door de fabrikant geboden garantie (maand) / (**NO**) Minimum varighet for garantien som tilbys fra produsenten (Måned) / (**PL**) Minimalny okres gwarancji oferowanej przez producenta (miesiąc) / (**PT**) Duração mínima da garantia do fabricante (mês) / (**RO**) Durata minimă a garanției oferite de producător (luna) / (**SK**) Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka výrobca (mesiac) / (**SL**) Minimalno trajanje garancije za hladilni aparat, ki jo nudi proizvajalec (mesec) / (**SQ**) Kohëzgjatja minimale e garancisë së ofruar nga prodhuesi (Muaj) / (**SR**) Minimalno trajanje garancije koju nudi proizvođač (Месец) / (**SV**) Kortaste giltighetsperiod för tillverkarens garanti (månad) / (**TR**) Üretici tarafından sunulan garantinin minimum süresi (Ay)

53. (**EN**) Additional information / (**BG**) Допълнителна информация / (**BS**) Dodatne informacije / (**CS**) Další informace / (**DA**) Yderligere oplysninger / (**DE**) Weitere Angaben / (**EL**) Συμπληρωματικές πληροφορίες / (**ES**) Información adicional / (**ET**) Lisateave / (**FI**) Lisätiedot / (**FR**) Informations supplémentaires / (**HR**) Dodatne informacije / (**HU**) További információk / (**IE**) Eolas breise / (**IS**) Viðbótarupplýsingar / (**IT**) Informazioni supplementari / (**LT**) Papildoma informacija / (**LV**) Papildu informācija / (**MK**) Дополнителни информации / (**MT**) Informazzjoni addizzjonali / (**NL**) Aanvullende informatie / (**NO**) Tilleggsinformasjon / (**PL**) Informacje dodatkowe / (**PT**) Informações adicionais / (**RO**) Informații suplimentare / (**SK**) Doplňujúce informácie / (**SL**) Dodatne informacije / (**SQ**) Informacion shtesë / (**SR**) Dodatne informacije / (**SV**) Ytterligare information / (**TR**) İlave bilgiler

54. (**EN**) Weblink to the manufacturer's website, where the information in point 4(a) Annex of Commission Regulation (EU) 2019/2019 (1) (b) is found / (**BG**) Препратка към уебсайта на производителя, където се намира информацията по точка 4, буква от приложение към Регламент (ЕС) 2019/2019 на Комисията / (**BS**) Web veza na web stranicu proizvođača na kojoj se nalaze informacije navedene u Dodatku 4(a) Uredbe Komisije (EU) 2019/2019 (1) (b) / (**CS**) Odkaz na internetové stránky výrobce, kde lze nalézt informace podle bodu 4 písm. přílohy nařízení Komise (EU) 2019/2019 / (**DA**) Link til producentens websted, hvor de oplysninger, der er omhandlet i punkt 4, litra i bilaget til Kommissionens forordning (EU) 2019/2019 forefindes / (**DE**)Weblink zur Website des Herstellers, auf der die Informationen gemäß Nummer 4 Buchstabe des Anhangs der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission zu finden sind / (**EL**) Διαδικτυακός σύνδεσμος προς την ιστοσελίδα του κατασκευαστή όπου βρίσκονται οι πληροφορίες του σημείου 4 στοιχεί του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2019 της Επιτροπής / (**ES**) Enlace del sitio web del fabricante, en el que se encuentra la información contemplada en el punto 4, letra del anexo del Reglamento (UE) 2019/2019 / (**ET**) link tootja veebisaidile, kus on esitatud komisjoni määruse (EL) 2019/2019 lisa punkti 4 alapunkti a kohane teave / (**FI**) Linkki valmistajan verkkosivuille, joilla löytyy komission asetuksen (EU) 2019/2019 liitteessä olevan 4 kohdan alakohdan mukaiset tiedot / (**FR**) Lien internet vers le site web du fabricant où se trouvent les informations visées au point 4 de l'annexe du règlement (UE) 2019/2019 de la Commission / (**HU**) Internetes hivatkozás a gyártó honlapjára, ahol az (EU) 2019/2019 bizottsági rendelet mellékletének 4. pontjában foglalt információ megtalálható: / (**IE**) Nasc gréasáin chuig suíomh gréasáin an déantóra, áit a bhfuil an t-eolas i bpointe 4(a) Iarscríbhinn Rialacháin an Choimisiúin (AE) 2019/2019 (1) (b) ar fáil / (**HR**) Poveznica na internetsku stranicu proizvođača koja sadržava informacije navedene u točki 4. podtočki Priloga Uredbi Komisije (EU) 2019/2019 / (**IS**) Tengill á vefsíðu framleiðanda þar sem hægt er að nálgast upplýsingarnar í grein 4(a) í viðauka við reglugerð Evrópuráðsins (EU) 2019/2019 (1) (b) / (**IT**) Link al sito web del fabbricante, dove si trovano le informazioni di cui all'allegato II, punto 4, lettera del regolamento (UE) 2019/2019 della Commissione / (**LT**) Nuoroda į gamintojo interneto svetainę, kurioje pateikta Reglamento (ES) 2019/2019 II priedo 4 punkto papunktyje nurodyta informacija / (**LV**) Tīmekļa saite uz ražotāja tīmekļa vietni, kur atrodama Komisijas Regulas (ES) 2019/2019 pielikuma 4. punkta apakšpunktā / (**MK**) Веб-врска до веб-страницата на производителот каде што може да ги пронајдете информациите од точка 4(a) Анекс на Регулативата на Комисијата (EU) 2019/2019 (1) (b) / (**MT**) Il-link tal-Internet li jwassal għas-sit web tal-manifattur, fejn tinsab l-informazzjoni msemmija fil-punt 4 tal-Anness tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2019/2019 / (**NL**) Link naar de website van de fabrikant met de informatie zoals bedoeld in punt 4, onder van bijlage II bij Verordening (EU) 2019/2019 van de Commissie / (**NO**) Nettkobling til leverandørens nettsted, hvor informasjonen i punkt 4(a) av Tillegg til kommisjonens regulering (EU) 2019/2019 (1) (b) finnes / (**PL**) Link do strony internetowej producenta, na której dostępne są informacje z pkt 4 lit. załącznika do rozporządzania Komisji (UE) 2019/2019 / (**PT**) Hiperligação para o sítio Web do fabricante onde se encontram as informações previstas no ponto 4, alínea do anexo do Regulamento (UE) 2019/2019 da Comissão / (**RO**) Link către site-ul web al producătorului, unde se găsesc informațiile de la punctul 4 litera din anexa la Regulamentul (UE) 2019/2019 al Comisiei / (**SK**) Odkaz na webovú stránku výrobcu, kde možno nájsť údaje podľa bodu 4 písm. a) prílohy k nariadeniu Komisie (EÚ) 2019/2019 (1) (b) / (**SL**) Spletna povezava na spletno mesto proizvajalca, na katerem so na voljo informacije iz točke 4 Priloge k Uredbi Komisije (EU) 2019/2019 / (**SQ**) Link-u i faqes në internet të prodhuesit, ku gjenden informacionet në pikën 4(a) të Shtojcës së Rregullores së Komisionit (BE) 2019/2019 (1) (b) / (**SR**) Link za stranicu proizvođača gde se mogu pronaći informacije u tački 4(a) Dodatka Uredbi komisije (EU) 2019/2019 (1) (b) / (**SV**) Länk till tillverkarens webbplats, där informationen i punkt 4 i bilagan till kommissionens förordning (EU) 2019/2019 finns / (**TR**) Komisyon Tüzüğü (AB) 2019/2019 (1) (b) madde 4(a) Eki içindeki bilgilerin bulunduğu üreticinin internet adresine ait internet linki

55. (**EN**) yes / (**BG**) sim / (**BS**) da / (**CS**) ano / (**DA**) ja / (**DE**) ja / (**EL**) ναι / (**ES**) sí / (**ET**) sí / (**FI**) kyllä / (**FR**) oui / (**HR**) da / (**HU**) igen / (**IE**) Já / (**IS**) Tá / (**IT**) sì / (**LT**) taip / (**LV**) jā / (**MK**) Да / (**MT**) iva / (**NL**) ja / (**NO**) Ja / (**PL**) tak / (**PT**) sim / (**RO**) da / (**SK**) áno / (**SL**) da / (**SQ**) Po / (**SR**) Да / (**SV**) ja / (**TR**) Evet

(**EN**) no / (**BG**) не / (**BS**) ne / (**CS**) ne / (**DA**) nej / (**DE**) nein / (**EL**) όχι / (**ES**) no / (**ET**) ei / (**FI**) ei / (**FR**) non / (**HR**) ne / (**HU**) nem / (**IE**) Nei / (**IS**) Níl / (**IT**) no / (**LT**) ne / (**LV**) nē / (**MK**) Не / (**MT**) le / (**NL**) neen / (**NO**) le / (**PL**) nie / (**PT**) não / (**RO**) nu / (**SK**) nie / (**SL**) ne / (**SQ**) Jo / (**SR**) Не / (**SV**) nej / (**TR**) Hayır

56. (**EN**) free-standing / (**BG**) свободностоящ / (**BS**) svobodnostojећ / (**CS**) volně stojící / (**DA**) fritstående / (**DE**) freistehend / (**EL**) ελεύθερη / (**ES**) de libre instalación / (**ET**) eraldiseisev / (**FI**) vapaasti seisova / (**FR**) à pose libre / (**HR**) samostojeći / (**HU**) szabadon álló / (**IE**) Frístandandi / (**IS**) Saorsheasaimh / (**IT**) a libera installazione / (**LT**) atskiras / (**LV**) savrupa / (**MK**) Самостојно поставување / (**MT**) awtonomu / (**NL**) vrijstaand / (**NO**) Frittstående / (**PL**) wolnostojące / (**PT**) de instalação livre / (**RO**) de sine stătător / (**SK**) voľne stojaci / (**SL**) samostoječi / (**SQ**) Qëndrim i lirë / (**SR**) Самостојеће / (**SV**) fristående / (**TR**) Serbest duran

(**EN**) built-in / (**BG**) вграден / (**BS**) Ugradni / (**CS**) vestavný / (**DA**) til indbygning / (**DE**) Einbaugerät / (**EL**) εντοιχιζόμενη / (**ES**) encastrable / (**ET**) sisseehitatud / (**FI**) Sisäänrakennettu / (**FR**) intégrable / (**HR**) ugrađeni / (**HU**) beépített / (**IE**) Innbyggt / (**IS**) Ionsuite / (**IT**) da incasso / (**LT**) įmontuojamasis / (**LV**) iebūvēta / (**MK**) Вградено / (**MT**) inkorporat / (**NL**) ingebouwd / (**NO**) Innebygd / (**PL**) do zabudowy / (**PT**) encastrável / (**RO**) încorporabil / (**SK**) încorporabil / (**SL**) vgradni / (**SQ**) Inkaso / (**SR**) Уградно / (**SV**) inbyggd / (**TR**) Dahili

tehnoteka

https://cenoteka.rs

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda LG, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Cenoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Cenoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Cenoteka ne odgovara za štetu nanesenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

https://cenoteka.rs/p/lg-side-by-side-frizider-gmvs30sdep/